



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	2
ВВЕДЕНИЕ	3
УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	4
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	7
ОПИСАНИЕ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9

ВНИМАНИЕ	
	ОСТОРОЖНО
ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ. ВНУТРИ НЕТ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.	
	Данное обозначение предназначено для предупреждения пользователя о наличии не защищенного изоляцией опасного напряжения внутри корпуса системы, которое может иметь достаточную величину, чтобы создать опасность поражения электротоком.
	Данное обозначение предназначено для предупреждения пользователя о наличии важного указания в настоящем руководстве по эксплуатации, относящегося к эксплуатации или техническому обслуживанию.

ОСТОРОЖНО: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННУЮ СИСТЕМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. ЧТОБЫ СОКРАТИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ, НЕ РАЗБИРАЙТЕ ДАННУЮ СИСТЕМУ. ОБРАТИТЕСЬ ЗА ПОМОЩЬЮ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

ВНИМАНИЕ:

- Запрещается подсоединение или отсоединение сетевого шнура от корпуса аппарата без предварительного отсоединения его от источника электропитания переменного тока.
- Запрещается брать за сетевой шнур при отсоединении его от источника электропитания переменного тока. Беритесь только за вилку шнура.
- Запрещается оставлять сетевой шнур подсоединенным к источнику электропитания переменного тока, если он не подсоединен к аппарату.
- При продолжительных перерывах в эксплуатации аппарата рекомендуется отсоединять его сетевой шнур от источника электропитания переменного тока.
- Прокладывайте сетевой шнур переменного тока таким образом, чтобы ему не угрожала возможность повреждения, а также на проходе.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение усилителя CSI Balanced.

Данный усилитель представляет собой прецизионное устройство, созданное, чтобы предоставить слушателю беспрецедентное качество звучания, достигнутое посредством его превосходной разработки и конструкции. CSib подарит Вам долгие годы наслаждения музыкой.

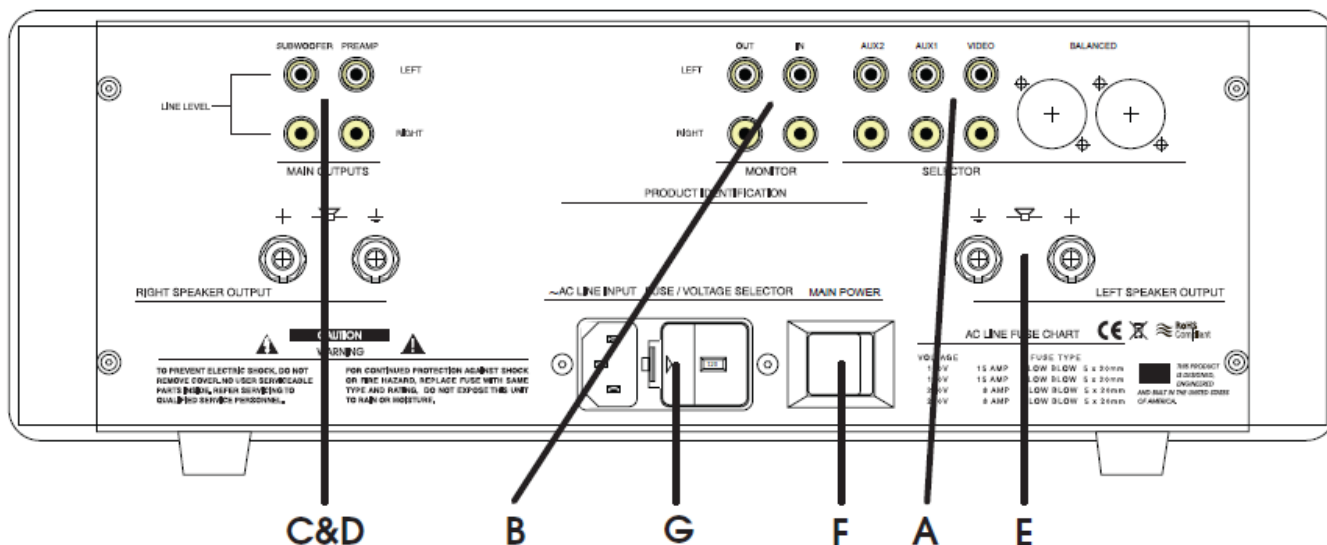
Усилитель CSI Balanced – последнее усовершенствование модели Control Amplifier CSi (которая, в свою очередь, является серьезно эволюционировавшей версией прославленного усилителя Unison Ultra). Самые заметные изменения связаны со стилем и дизайном – теперь CSib гармонирует со стилистическими изменениями серии Coda C, представленными в 2006 году.

Секции предусилителя и усилителя остались практически такими же, как в Unison Ultra. Были усовершенствованы блок питания и выходные каскады, благодаря чему выходная мощность увеличилась до 220 Вт на канал.

В CSib также появилась расширенная секция предусилителя с новым балансным аудиовходом. Предусилитель CSib – полностью модульной конструкции, он "отделен" от усилителя, что расширяет возможности будущей модернизации.

Другие функциональные, опциональные или эксплуатационные изменения перечислены на страницах данного руководства. Чтобы правильно эксплуатировать усилитель, раскрыть все его возможности и достичь максимальных характеристик Вашей системы мы рекомендуем внимательно прочитать данное руководство.

РАЗЪЕМЫ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



Для обеспечения надлежащей вентиляции необходимо оставлять не менее 15 см свободного пространства над усилителем и около 5 см с каждой боковой стороны. Массивный блок питания создает локальное магнитное поле, которое может влиять на CD-плееры, проигрыватели виниловых пластинок и другую аппаратуру. По этой причине необходимо оставлять не менее 30 см между CSib и подобным оборудованием.

A. SELECTOR

Сигнальные входы Disc, Video, Aux and Aux2.

B. MONITOR

Сигнальные входы и выходы для записывающего устройства.

C. PREAMPLIFIER OUTPUTS

Предварительные выходы для дополнительного внешнего усилителя.

D. SUBWOOFER OUTPUTS

Регулируемые выходы для активного сабвуфера. После дальнейшей модернизации эти два выхода можно будет использовать независимо для сабвуфера и центрального канала.

E. AMPLIFIER OUTPUTS

Выходы усилителя для подключения к громкоговорителям. Для обеспечения идентичности фазы подключайте оба громкоговорителя в одинаковой полярности (плюс к плюсу, минус к минусу).

F. POWER SWITCH

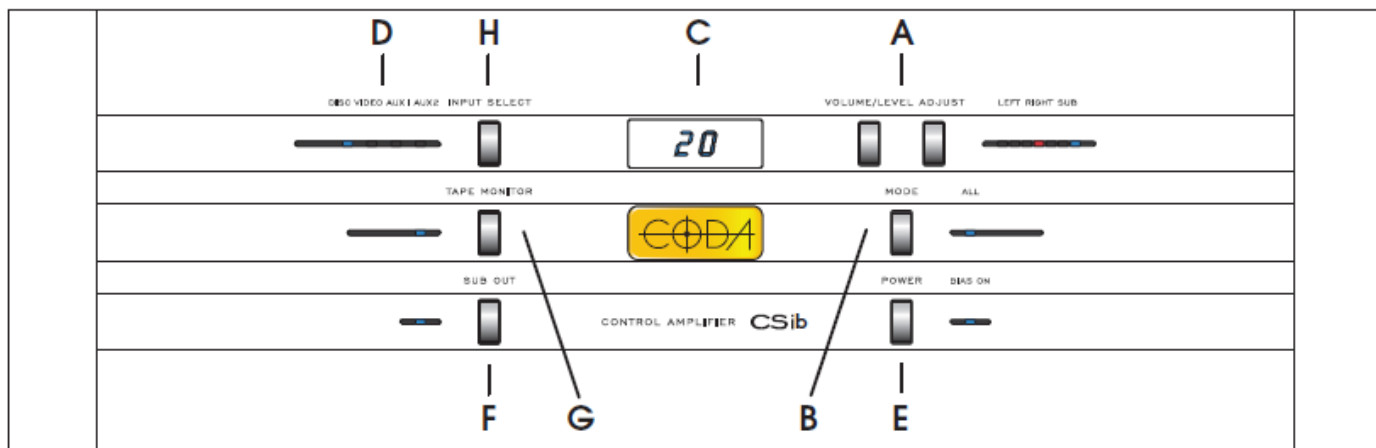
Главный сетевой выключатель, предназначенный только для полного отключения устройства при подключении и отключении кабелей. Для работы CSib клавишный переключатель должен находиться в положении "ON". Мы рекомендуем не отключать полностью усилитель, а пользоваться вместо этого кнопкой Bias на передней панели, переводящей CSib в режим ожидания.

G. СЕТЕВОЙ РАЗЪЕМ и предохранитель

Сетевой вход на 110 или 220 В, номинал предохранителя указан на задней панели. Для замены предохранителя вставьте небольшую отвертку в щель рядом с отсеком предохранителя (указан иконкой) и поверните отвертку, чтобы открыть отсек. Номинал заменяемых предохранителей должен соответствовать номиналу оригинальных предохранителей.

УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

РЕГУЛЯТОРЫ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



A. LEVEL ADJUST

Регулирует текущий выбранный уровень. Уровень отображается на светодиодном дисплее.

B. MODE

Выбор уровня для регулировки. При нажатии на кнопку циклически выбирается громкость, ослабление левого/правого каналов и уровень сабвуфера.

C. LED DISPLAY

Отображает текущий выбранный уровень в дБ. 99 соответствует максимальной громкости, 00 – ослаблению сигнала в 100 дБ.

D. LEVEL / INPUT INDICATORS

Данные индикаторы указывают, какой уровень выбран в данный момент для регулировки (справа) или какой аудиовход выбран в данный момент (слева). Три светодиодных индикатора справа от кнопки ADJUST отображают левый/правый каналы и сабвуфер. Индикатор основного уровня расположен рядом с кнопкой MODE.

E. BIAS

Переводит усилитель в режим ожидания. В этом режиме усилитель практически бездействует, потребляет ничтожно малое количество энергии и может оставаться в нем неограниченно долгое время.

G. SUBWOOFER

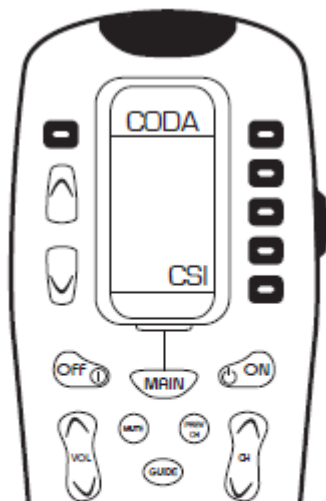
Переключает (включает/отключает заглушение) выход сабвуфера.

H. INPUT SELECTOR

Служит для выбора активного аудиовхода. Циклическое переключение между входами Disc, Video, Aux и Aux2.

УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ



Усилителем CSib можно управлять дистанционно. В комплект поставки входит обучающийся пульт ДУ МХ-350. Ниже описаны релевантные страницы интерфейса пульта ДУ. Инструкции по использованию МХ-350 приведены в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к пульту ДУ.

Пять кнопок справа от ЖК-дисплея служат для выбора функций, отображаемых на дисплее. Для управления CSib выберите [CSI]. Для управления CSib и CSI используется один и тот же пульт ДУ.



ОБЩИЕ РЕГУЛИРОВКИ

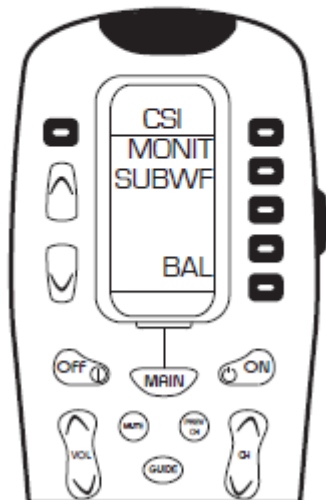
VOL	Изменение аудиоуровня.
MUTE	Заглушение усилителя.
ON / OFF	Включение/выключение режима ожидания.
PAGE	Пролистывание доступных команд пульта ДУ.

CSI PAGE 1

DISC VIDEO AUX1 AUX2	Выбор аудиовхода.
BAL	Пролистывание режимов регулировки аудиоуровня.

CSI PAGE 2

MONIT	Выбор аудиовхода.
SUBWF	Заглушение выхода сабвуфера.
BAL	Пролистывание режимов регулировки аудиоуровня.



ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Внутренние части устройства не требуют специального ухода. При необходимости внешней чистки (помимо простого стирания пыли) можно использовать любое чистящее средство на аммиачной основе. НИКОГДА не используйте для чистки устройств Soda наждачную бумагу или химические растворители.

При эксплуатации устройства старайтесь не поцарапать алюминиевые панели. Алюминий – металл средней твердости, его легко оцарапать более твердыми стальными предметами. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и источников интенсивного тепла.

Рекомендуется сохранять коробку и упаковочные материалы. Они идеально подходят для транспортировки устройства, а также для безопасной пересылки при необходимости ремонта усилителя.

ОПИСАНИЕ

Усилитель с дистанционным управлением Coda Control Amplifier CSi Balanced разработан со всей возможной тщательностью. Для достижения музыкального совершенства при разработке применялись техники аналитического конструирования. В CSib используется множество конструктивных топологий и компонентов, успешно испытанных в других устройствах Coda, а также самые последние усовершенствования.

В отличие от многих других интегральных усилителей в CSib используется подлинное разделение функций. По сути CSib представляет собой стереофонический усилитель CS с отдельной предусилительной секцией, основанной на схеме предусилителя Coda CL.

Регуляторы и индикаторы передней панели обеспечивают пользователю исчерпывающую функциональность. Все входные регуляторы снабжены светодиодными индикаторами, отображающими текущий выбор. Громкость и баланс регулируются кнопками, а на светодиодном дисплее отображаются регулируемые каналы. Чувствительность регулируется высокоэффективным аналоговым аттенюатором Burr-Brown PGA2310. Это аналоговое устройство с цифровым управлением оборудовано усовершенствованным выходным буфером; в нем увеличен размах напряжения для входных сигналов высокого уровня. Цифровое управление обеспечивает безошибочную аттенюацию с шагом в 1 дБ. Переключающие резисторы с цифровым управлением и схема распознавания нулевой отметки обеспечивает бесшумную работу аттенюатора. Общий коэффициент гармонических искажений составляет менее 0,004, а соотношение сигнал/шум – 130 дБ.

Секция предусилителя оборудована собственным отдельным блоком питания с множественными независимыми отводами. Эталонное напряжение обеспечивается путем подачи постоянного тока на диодные стабилитроны. Результирующее напряжение многократно фильтруется и подается через повторители класса А, обеспечивая секции предусилителя абсолютно стабильное питание. Для всех регуляторов и микропроцессорной управляющей системы предусмотрен отдельный блок питания.

В усилительной секции CSib дифференциальное усиление по напряжению обеспечивает великолепную сопротивляемость внешним шумам и улучшает общую стабильность схемы. Максимальная скорость нарастания выходного напряжения составляет 50 В/мс без перехода в класс В, свойственного многим другим конструкциям. Это обеспечивает линейность работы даже на самых высоких скоростях.

В блоке питания усилителя используются высококачественный тороидальный трансформатор на 2 кВА, высокоскоростные выпрямители IXYS и конденсаторный банк на 60 000 мкФ со сверхнизкой индуктивностью и током утечки.

Усилительный каскад последнего поколения способен выдавать пиковые токи до 100 Ампер, сохраняя линейность и скорость, превосходящую множество других конструкций. Это достигается благодаря ряду отдельных усовершенствований усилительного каскада. Для каждого канала используется 18 отдельных выходных трансформаторов общей мощностью свыше 4000 Вт, током 125 А и пропускной способностью 30 МГц. Примерно до 20 Вт CSib работает в классе А. На более высоких выходных уровнях регулирующая схема обеспечивает точный переход в класс АВ без искажений и изменений выходного сопротивления. Такая техника регулировки обеспечивает великолепные характеристики независимо от сложности нагрузки усилителя.

Благодаря великолепной линейности и высокой пропускной способности для поддержания коэффициента демпфирования используется только 6 дБ обратной связи, а резисторы в эмиттерных цепях лимитируют ток только в экстремальных условиях, превосходящих возможности выходного каскада. Преимуществом такой схемы является высокая устойчивость к перекрестным взаимодействиям при сложных нагрузках.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПАРАМЕТРЫ

Номинальная мощность	330 Вт @ 8 Ом 600 Вт @ 4 Ом
Частотный диапазон	Класс А до 5 Вт @ 8 Ом
Искажения	неравномерность - 3 дБ @ 100 кГц < .04% от 10 Гц до 20 кГц @ 330 Вт
Чувствительность	26 дБ
Максимальный ток	пиковый 150 А
Шум	-110 дБ по номинальному выходу
Входное сопротивление	50 кОм небалансный / 1 кОм балансный
Выходное сопротивление	.04 Ом, 20 Гц – 20 кГц

БЛОК ПИТАНИЯ

Тип трансформатора	Тороидальный с множественными обмотками и отводами
Емкость фильтра	80 000 мкФ
Номинал	2000 ВА
Потребляемая мощность	45 Вт в холостом режиме

РАЗМЕРЫ

Высота	14 см передняя панель, 15,2 см общая
Ширина	43,2 см передняя панель, 42,5 общая
Глубина	35,5 см общая
Вес	25 кг



7850 CUCAMONGA AVENUE#31
SACRAMENTO, CA 95826 USA

Тел. **+01 916.383.3653** Факс **+01 916.455.3653**

Интернет **CODA.CC**

Электронная почта **info@codacc**